

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

### Precios de suscripción:

Melilla un mes. . . . . 1'25 Ptas.  
 Provincias, un trimestre. . . . . 4'50  
 Número suelto. . . . . 0'05

### Redacción y Administración:

CALLE DEL HORNO, NÚM. 2.

### Precios de inserción:

Anuncios: En primera plana, 25 céntimos línea; en segunda, 15; en tercera y cuarta, precios convencionales.

## Gran Fotografía

DE LA

SEÑORA VIUDA DE AGUILERA

A CARGO DE

D. RICARDO GOMEZ

Hacen todas clases de trabajos fotográficos. Especialidad en retratos de niños y grupos, retratos al óleo y tarjetas postales. Última novedad en muebles y fondos de galería. Se retrata aunque llueva ó viento.

Calle de San Miguel

(al lado de la Farmacia Militar)

## FIN DE UN CONFLICTO

La borrasca que amenazaba descargar sobre Melilla, y por ende sobre España, se ha alejado. Las nubes que oscurecían el horizonte del Rif llevando la tranquilidad á los ánimos, se disiparon pronto. En una palabra; el conflicto que en primer término se avecinaba ha desaparecido, al desaparecer la aduana de Abd-el-Asis y embarcar para Tánger el príncipe Muley Amrani, el bravo Bahr y los askaris fugitivos de la Alcazaba de Frajana.

Como prevenimos, el tacto y diplomacia de las autoridades de Melilla ha vencido á las dificultades, allanado los obstáculos teniendo un legítimo triunfo digno de la clase de elogios.

No puede traducirse como adulación, balcemos cual se merece el éxito del general Hernández, en la cuestión tan rápidamente terminada.

Propios y extraños, reconocerán la hábil labor realizada, que evita á España gastos y sacrificios y tal vez complicaciones en el exterior.

EL TELEGRAMA repite hoy su entusiasmo enhorabuena y felicitación al Excelentísimo Sr. Comandante General, quien acaba de demostrar, que si en los campos de batalla consiguió brillantes victorias y dió muestras de su valor, en el campo político militar, sabe también obtenerlas, no menos brillantes.

Injustos seríamos si este homenaje no lo hiciéramos extensivo al inteligente jefe de E. M. D. Gonzalo Gutiérrez y todo el personal de ilustrados oficiales é intérprete de la Comandancia, que tan eficazmente han ayudado á S. E.

Por último, solicitamos un «bill de indemnidad», por no haber cumplido al publicar estas líneas un trámite reglamentario, pero sirva de disculpa, que de cumplirlo, no hubiéramos experimentado el placer que nos produce, rendir un tan justo tributo, á los que con su inteligencia lo han sabido conquistar.

## DE TODAS PARTES

Un elogio que vale muchos millones

Pocas personas habrá que guarden un recuerdo más grato de la visita á América del Príncipe Enrique de Prusia, que mis Geneva Dolan, de Milwaukee. He aquí la causa.

Discurría en cierta ocasión por las orillas del cabo Michigan el hermano del Kaiser, cuando uno de sus acompañantes le hubo de presentar á la señorita Dolan.

Verla el príncipe y declarar entusiasmado que jamás habían contemplado sus ojos mujer tan bella, todo fué uno.

El elogio del ilustre viajero hizo sensación en América. Al día siguiente recibía miss Dolan un centenar de apasionadas declaraciones. Sus compatriotas la proclamaron «reina de la hermosura» en Milwaukee y sus alrededores, y á poco tuvieron aquellos la satisfacción de verla contraer matrimonio con Mr. Romadke, un señor veinté ó treinta veces millonario.

Actualmente se encuentra en Berlín Mr. Romadke y su bellísima consorte, siendo ambos muy festejados por la sociedad aristocrática.

## Nuevas pesetas

Por el Ministerio de Hacienda se ha dispuesto entregar á la circulación 763.892 pesetas elaboradas por la Casa de la moneda desde el 2 al 31 de Marzo último, las cuales están fabricadas en el nuevo cuño, aprobado por Real orden de 24 del referido mes de Marzo, cuyo anverso, con el busto de S. M. el rey D. Alfonso XIII, es distinto al de las pesetas acuñadas hasta ahora, y el reverso completamente igual.

## Previsión del tiempo

Jueves 23.—El núcleo de Gascuña se encaminará al Mediterráneo, fusionándose en mínimo de Argelia. Seguirá el mismo régimen, principalmente en la region oriental de nuestra Península.

El último periodo lluvioso se iniciará el 25. Domingo 26.—Una importante depresión se aproximará á las costas de Galicia y un secundario actuará por el SO. Ambos centros perturbadores ocasionarán lluvias y tormentas, particularmente en la mitad occidental de la Península, con vientos fuertes del tercer cuadrante.

Lunes 27.—La depresión de Galicia se correrá á lo largo del Cantábrico y el secunda-

rio del SO. pasará por el Estrecho.

Lluvias generales y copiosas, con algunas tormentas y vientos del tercer cuadrante.

Martes 28.—El centro de bajas presiones se hallará en el Mediterráneo. Seguirán las lluvias, aunque no tan generales como el día anterior y bajará considerablemente la temperatura.

Desde el miércoles 29 mejorará el estado atmosférico general, pero continuará aún perturbado en el Mediterráneo.

## La insurrección en el Rif

### Honorarios rechazados

Ayer olvidamos consignar que al despedirse el príncipe Muley el Amrani de su Médico D. Julio Redondo, médico primero del cuerpo de S. M., ofreció en pago de sus visitas, y como honorarios, un bolso conteniendo importante cantidad.

El Sr. Redondo agradeció la atención del príncipe, pero se negó a tomar lo que se le ofrecía.

El rasgo del Sr. Redondo ha sido muy elogiado, y nosotros tenemos gran placer en hacerlo público.

### Gastos y subvención

Los nuevos jefes de Mazaza están efectuando el repartimiento de los dos mil quinientos duros á que ascienden los regalos hechos al pretendiente y la subvención concedida al nuevo Bajá.

Como Maimón El-Hach Had-dú no se halla muy sobrado de recursos, le ha concedido la kábila antedicha, para que dignamente le represente, mil trescientos duros.

### Política del Rogui

May ocupado se halla el pretendiente nombrando Bajás y gobernadores para toda la región del Imperio que le es adicta, y la política que sigue no puede ser mas hábil.

Cuando una kábila no se muestra conforme con el Bajá que le ha nombrado, se apresura á sustituirlo, encargando á los descontentos le propongan persona que sea de su agrado. Si una parte se halla conforme y otra ú otras nó, nombra tantos Bajás cuantos son los grupos en discordia, dando de esta manera gusto á todos.

Con el sistema se dividen extraordinariamente el gobierno de las kábilas, y si por el pronto resultan todos conformes, á la larga será un motivo de desavenencia y de luchas intestinas.

### Emisarios

Todos los días Regan al campo rebelde emisarios de las distintas regiones del Imperio para darle noticias y mostrarles su adhesión. Entre éstos se encuentra un moro influente de Fez, que desembarcó hace ocho días por nuestro puerto, procedente de Tánger, y que es portador de cartas de algunos moros principales de la capital. En todas ellas se solicita que adelante el Rogui su proyectada expedición á Fez.

El jefe rebelde les ha contestado que inte-

rin no queda sometido todo el Rif y las kábilas de la frontera argelina, no marchará á Fez.

### El armamento de los askaris

Antesayer los askaris recomentaron el armamento que se les entregó, cediendo á reiteradísimas instancias del Excmo. Sr. Comandante General, quien mostró gran empeño en que los moros se cercioraran que no les faltaba ningún fusil, y que habían sido éstos bien cuidados.

### Reconocimiento

Ayer mañana al toque de diana salieron de la plaza los Excmos. Sres. Comandante General y General segundo Jefe con su E. M. y Ayudantes.

El Batallón Disciplinario y Escuadrón Cazadores de Melilla, practicaron un reconocimiento en el campo exterior, en tanto que el Cuartel general marchaba al Sidi para averiguar lo ocurrido anoche.

Tenemos entendido que del campo frontero se hizo un disparo sobre el fuerte, por cuyo motivo uno de los centinelas disparó y los restantes hicieron lo propio, y como á este fuego contestaran los moros durante algunos segundos, se hizo fuego de una y otra parte.

Considerando S. M. que el hecho no revestía gravedad, dispuso se retirasen las fuerzas de la guarnición, que en sus respectivos cuarteles esperaban órdenes.

## Noticias locales

### Natalicio

En la madrugada de ayer dió á luz con toda felicidad una hermosa niña, la distinguida señora de nuestro querido amigo y compañero el primer Teniente de Artillería D. Juan Lopera.

Unidos por lazos de parentesco con los señores de Lopera, participamos de la alegría que les produce el feliz suceso, y les enviamos nuestra cordial enhorabuena.

### Visita

Hemos recibido la visita del periódico satírico madrileño «El Censor» y del diario liberal «El Heraldo», de Córdoba.

Agradecemos la atención y dejamos establecido el cambio.

### Telegrafista

Ha sido destinado en Comisión á esta Central de Telégrafos, interin dura las actuales circunstancias, el oficial D. Bartolomé Cerro. Sea bien venido.

### Se alquila

La casa que habitaron los moros de la Aduana.

Rompe excelentes condiciones para fonda. También puede alquilarse por pisos. Renta 125 pesetas.

Informar á calle de la Iglesia núm. 6.

## Telegramas

De nuestro corresponsal Sr. Almodovar

(Prohibida la reproducción.)

### Insurrección en Santo Domingo

Dicen de Santo Domingo que las tropas insurrectas del general Vázquez bombardearon la capital, penetrando más tarde en ella.

Después de un encarnizado combate, en el que murieron el ministro de la Guerra y el del Interior, consiguieron rechazar á los insurrectos.

### Manifestaciones de Silvela

El Sr. Silvela ha manifestado que no ha recibido noticias del Cónsul español en Tetuán, respecto á la situación de la colonia española reclamando auxilios.

### La Aduana de Melilla

El Sr. Silvela, hablando de esta cuestión, ha dicho cree que los insurrectos establecerán en su campo una aduana que sustituya á la que acaba de cerrarse.

### Contestación de El Imparcial

«El Imparcial recoge hoy las rectificaciones oficiales sobre los sucesos de Melilla, y contesta que la prensa no ha abultado los hechos, limitándose á informar á la opinión de cuanto ocurre, advirtiéndole de paso al Gobierno los peligros que nos amenazan.

### La baja del exterior

La baja del exterior la producen los rumores que con insistencia circulan suponiendo que Francia se halla resuelta á intervenir en Marruecos á pesar de la oposición de Inglaterra.

El Gobierno afirma que todas las potencias desean evitar la intervención.

### Cambios

Paris vista	3640
Londres	3428

### De Marruecos

¿Quién es el Rogui?—Lo que dicen los Benideres.—Recruta de moros.

Dicen de Tánger que muchos moros de Fez desmienten que el Rogui sea el príncipe Mohamed, pues éste se encuentra en la capital marroquí.

Las kábilas fronterizas á Tetuán han pedido al gobernador de la plaza que sustituya á los administradores de la aduana por otros nombrados por el Rogui.

El gobernador se ha negado á ello. Los insurrectos prometen repetir la población é igualmente á los habitantes que deseen marcharse.

El Bajá recluta moros de las kábilas vecinas para rechazar el asalto.

### Firma de guerra

Se han firmado los siguientes decretos de Guerra:

Concediendo grandes cruces del Mérito Militar á los generales Menéndez, Benítez y Mantilla, y la Gran Cruz de San Hermenegido al general D'Hancourt.

### Indulto

Ha sido indultado de la pena capital el confinado del penal de Ceuta, Arnedo.

## ECONOMATO MILITAR

### SOCIEDAD COOPERATIVA

Los artículos últimamente llegados son y en resultado á los precios siguientes.

Café tostado, kilo . . . . .	2 pesetas.
Salsa Bering, bote . . . . .	1'90
Tomates, lata grande . . . . .	0'35
Salmón, lata . . . . .	0'95
Alpiste, kilo . . . . .	0'70
Aroz de Valencia, kilo . . . . .	0'48
Lubias del Pinet, id. . . . .	0'52
Lubias de Castilla, id. . . . .	0'75
Lechón perfección, pastilla . . . . .	0'20
Cardinas en escabeche lata kilo, . . . . .	1'00
Queso bola extra, kilo . . . . .	2'50
Leche corriente, id. . . . .	1'75
Pasas racimales, kilo . . . . .	1'60
Almendras en curtido, id. . . . .	1'75
Alcaparrones, id. . . . .	1'30
Alimentos morrones, lata grande . . . . .	0'55
Vino tinto Valdepeñas, litro . . . . .	0'50

## Pianos

Se venden al contado y á plazos de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

FILARMONICA.—MANTELETE

### LA AFRICANA

En su antiguo local de la calle de San Miguel, acaba de inaugurar un restaurant, en el que á todas horas encontrará el público los más exquisitos manjares.

Servicio por raciones.

### SAN MIGUEL

### PEINADORA

Ana López, peinadora, recién llegada de Málaga, ofrece sus servicios. Carretera del Polígono, 21, informarán.

## Zapatería "La Moda,"

En este acreditado Establecimiento, además de expendirse calzado de todas clases, se confecciona á la medida, con buen material y á precios económicos.

Jardines 72—MANTELETE

## El Regulador

Gran bazar de géneros, muebles y sastrería de Antonio Irigoyen

Este establecimiento tiene el gusto de manifestar han llegado géneros de temporada, su venta por metros y al contado, hallándose situado en la planta alta del Economato, y en la planta baja existe un almacén de muebles á precios económicos, pero fijos, siendo la venta de los mismos al contado y á seis y quince meses plazo. En el mismo local de los muebles se ha montado una sastrería, donde existen muestrarios de temporada á disposición de aquellas personas que deseen verlos, y precios de treinta pesetas en adelante, corte esmerado y pronta confección.

Se hacen trajes á pagar en seis meses, sin aumento de precio, contando con buenas referencias ó garantía Especialidad en uniformes del Ejército de todas las Armas é Institutos.

## María Peralta de Estepa

MANTELETE

Acaba de recibir gran surtido en salazones y embutidos de Mallorca. Sobreasada de diferente grueso, á 4 pesetas kilo. Butifarra, cuatro id.

A precios convencionales

Cabezas de cerdo com papada,  
Lengua, orejas y patas de cerdo  
Tocino añejo de Granada  
Costillas añejas  
Bacalao inglés, noruego y de Escocia

Polígono. GRAL. MARGALLÓ—Frente á la parada de carruajes

MOS. El público melillense comprende bien sus intereses.

Cada día visitan nuestro establecimiento mayor número de personas, avidas de adquirir las gangas que ofrece-

GRAN ALMACEN DE SAZIDOS

# AL PÚBLICO

### MELILLA

Convenio entre España y Marruecos para el establecimiento de una Aduana en la frontera de Melilla, firmado en Tánger el 31 de Julio de 1866,

En el nombre de Dios Todopoderoso.

Convenio para el establecimiento de una Aduana en la frontera de Melilla, y aumento de relaciones comerciales, celebrado entre los muy altos y poderosos Principes. S. M. la Reina de España y S. M. C. D. Francisco Mery y Colom y por S. M. Marroquí



# GRAN FOTOGRAFÍA DEL POLÍGONO

Sucursal de la establecida en la calle de San Miguel núm. 3.

Para mayor comodidad del público se ha montado esta sucursal, y en ella se harán toda clase de trabajos, en igualdad de precios y condiciones que los efectuamos en la Plaza.

NO OLVIDAR LAS SEÑAS

Polígono número 28 (Casa del Sr. Botella).

HISTORIA ORGANICO-MILITAR  
DEL  
Regimiento Infantería de Melilla num.

Obra publicada por el primer Teniente de dicho Regimiento D. Pedro Páez Moreno, y compuesta de 2 volúmenes en 4.º de 280 y 384 páginas, precio de 3 y 4 pesetas respectivamente, pudiendo adquirirse en la oficina Coronela del expresado, situada en el Muro X, y en esta Redacción.



Gran fábrica

DE  
Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

ABEJO AMORÓS De Barcelona

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

## GUÍA DE LA SALUD

Remedios MUYOS

Para la sangre, vejiga, catarro, estreñimiento tos, resaca, garretillo, dispepsia, contra la diarrea, la fiebre, fiebres palúdicas, enfermedades de las Damas, dolores de cabeza, mal de corazón, riñones, hígado, nervios, neuralgia, reumatismo, tos terina lombrices, inguente para las lombrices, las almorranas, para la sífilis, etc. etc. cara y cutis, remedio para la garganta inhaladora contra el asma y enfermedades del pecho.

Acaban de recibirse un variado surtido en perfumería polvos y jabones. Precios baratísimos.

Farmacia LA FÉ, S. Miguel.

# La Estrella Oriental

Precio fijo.—David J. Melul.—Precio fijo.

26 SAN MIGUEL 26

Gran bazar de novedades. Completo y variado surtido en muebles de todas clases. Loza y cristal. Bateria de cocina en hierro con porcelana. Géneros de todas clases. Extenso y variado surtido en caprichos propios para regalos. Perfumería de las mejores marcas, lampistería espejos y cuadros. Gran surtido en coronas fúnebres, papel y útiles de escritorio, encajes cintas, agremados aplicaciones de idem, rasos, gasas, tules, sedas y guantes de todas clases; abanicos y sombrillas.

NOTA.—Continuamente está recibiendo los géneros de la presente temporada, entre los cuales hay un magnífico surtido de mantillas desde diez pesetas, y bonita colección de libros de misa y rosarios de todas clases, que se realizarán á precios baratísimos.

También han llegado magníficos surtidos en lanas y alpaca negras, propias para vestidos de señora.

El que mire por sus intereses antes de comprar en otro lugar que visite este establecimiento.

26. SAN MIGUEL 26.

DISPONIBLE

Sidi Mohammed Vargas: los cuales autorizados en debida forma han convenido en los artículos siguientes:

Art. 1.º S. M. el Sultán establecerá una Aduana en la frontera del territorio de la plaza de Melilla.

Art. 2.º El lugar en que dicha Aduana ha de establecerse será designado por delegados marroquíes, de acuerdo con el Gobernador de Melilla, y en el sitio que elijan podrán los marroquíes construir las casas necesarias para la Aduana, almacenes y habitación de los Administradores y empleados moros.

Art. 3.º Los administradores de dicha Aduana empezarán á desempe-

arreglos que faciliten todavía más sus mutuas relaciones y fomenten los intereses de sus respectivos súbditos, se estipula que transcurridos diez años á contar desde el día en que se canjeen las ratificaciones del presente tratado, cualquiera de las dos partes contratantes tendrá derecho de pedir á la otra que se modifique, pero hasta que se haya hecho dicha modificación de común acuerdo, ó concluido y ratificado un nuevo tratado, continuará el presente rigiendo con plena fuerza y vigor;

Art. 64. El presente tratado será ratificado, ect., ect.,